

淡江大學111學年度第1學期課程教學計畫表

課程名稱	俄語會話（三）	授課教師	那達怡 NAYDINA TATIANA			
	RUSSIAN CONVERSATION (III)					
開課系級	俄文三A	開課資料	遠距課程 必修 上學期 2學分			
	TFUXB3A					
課程與SDGs 關聯性	SDG4 優質教育 SDG11 永續城市與社區 SDG17 夥伴關係					
系（所）教育目標						
<p>一、培養具有獨立分析能力之專業俄語人才。</p> <p>二、培養學生具備國際觀及跨文化溝通之能力。</p> <p>三、培養學生具備聽、說、讀、寫、譯五項基礎語言技能。</p> <p>四、培養學生掌握俄羅斯人文、歷史與政經情勢。</p>						
本課程對應院、系(所)核心能力之項目與比重						
<p>A. 具備俄語檢定聽力B1的能力。(比重：25.00)</p> <p>B. 具備俄語檢定口說B1的能力。(比重：25.00)</p> <p>C. 具備俄語檢定閱讀B1的能力。(比重：15.00)</p> <p>D. 具備俄語檢定寫作B1的能力。(比重：5.00)</p> <p>E. 具備俄文翻譯的能力。(比重：5.00)</p> <p>F. 具備基本的商務俄文知識。(比重：5.00)</p> <p>G. 具備通曉俄國文學、文化與國情的能力。(比重：20.00)</p>						
本課程對應校級基本素養之項目與比重						
<ol style="list-style-type: none"> 1. 全球視野。(比重：5.00) 2. 資訊運用。(比重：20.00) 3. 洞悉未來。(比重：15.00) 4. 品德倫理。(比重：10.00) 5. 獨立思考。(比重：20.00) 6. 樂活健康。(比重：5.00) 7. 團隊合作。(比重：15.00) 8. 美學涵養。(比重：10.00) 						

課程簡介	遠距線上會話課的主要目標—提升語言程度及學生口語能力，甚至是共享區域地理和文化信息。與母語者現場交流過程中，學生應該要能：提升各類語言技能：口說、聽力、閱讀、寫作能力；獲得更多俄羅斯的知識；學習談論台灣；學習互相合作；學習跟不同文化進行交流。
	The aim of this course is to improve students' speaking and listening skills, as well as cross-cultural exchange in the process of online communicating with native speakers of the same age - students of Far Eastern Federal University (Vladivostok, Russia) - in the framework of the given topic.

本課程教學目標與認知、情意、技能目標之對應

將課程教學目標分別對應「認知（Cognitive）」、「情意（Affective）」與「技能（Psychomotor）」的各目標類型。

一、認知（Cognitive）：著重在該科目的事實、概念、程序、後設認知等各類知識之學習。

二、情意（Affective）：著重在該科目的興趣、倫理、態度、信念、價值觀等之學習。

三、技能（Psychomotor）：著重在該科目的肢體動作或技術操作之學習。

序號	教學目標(中文)	教學目標(英文)
1	本課程的目的是提高學生的口語和聽力技能，以及與同齡母語者——遠東聯邦大學（俄羅斯符拉迪沃斯托克）的學生——在網上交流過程中的跨文化交流。給定主題的框架。	The aim of this course is to improve students' speaking and listening skills, as well as cross-cultural exchange in the process of online communicating with native speakers of the same age - students of Far Eastern Federal University (Vladivostok, Russia) - in the framework of the given topic.

教學目標之目標類型、核心能力、基本素養教學方法與評量方式

序號	目標類型	院、系(所) 核心能力	校級 基本素養	教學方法	評量方式
1	認知	ABCDEFG	12345678	講述、討論	測驗、作業、討論(含課堂、線上)

授課進度表

週次	日期起訖	內容 (Subject/Topics)	備註 (請註明為同步、非同步課程)
1	111/09/05~ 111/09/11	Введение в онлайн-курс. Подготовка к онлайн-беседам на темы "Знакомство. Увлечения". Лексико-грамматический тренинг.	
2	111/09/12~ 111/09/18	Подготовка к темам 1 и 2.	
3	111/09/19~ 111/09/25	Темы 1 и 2. Знакомство. Увлечения.	онлайн
4	111/09/26~ 111/10/02	Подготовка к обсуждению темы "Мой университет". Лексико-грамматический тренинг.	

5	111/10/03~ 111/10/09	Тема 3. Мой университет. (ДВФУ и ТКУ). Обсуждение презентации русских и тайваньских студентов.	онлайн
6	111/10/10~ 111/10/16	Тема 4. Студенческая жизнь. (Day off National Day)	онлайн
7	111/10/17~ 111/10/23	Тема 5. Здоровый образ жизни	
8	111/10/24~ 111/10/30	Тема 5. Здоровый образ жизни	онлайн
9	111/10/31~ 111/11/06	Устный экзамен	
10	111/11/07~ 111/11/13	期中考試週	
11	111/11/14~ 111/11/20	Тема 6 "Приятного аппетита!"	онлайн
12	111/11/21~ 111/11/27	Подготовка к обсуждению темы "Праздники в России и на Тайване"	
13	111/11/28~ 111/12/04	Тема 7. Праздники в России	онлайн
14	111/12/05~ 111/12/11	Тема 7. Праздники на Тайване.	онлайн
15	111/12/12~ 111/12/18	Тема 8. Интернет в нашей жизни.	онлайн
16	111/12/19~ 111/12/25	Подготовка к экзамену	
17	111/12/26~ 112/01/01	Устный экзамен	
18	112/01/02~ 112/01/08	期末考試週(本學期期末考試日期為:112/1/3-112/1/9)	
修課應 注意事項	遠距同步視訊課程出席率佔總成績40%，包含上課表現和作業繳交之情形，皆納入期中評量和期末評量之成績評比。		
教學設備	電腦、投影機、其它(網路攝影機、麥克風、耳機)		
教科書與 教材	自編講義		
參考文獻			
批改作業 篇數	篇 (本欄位僅適用於所授課程需批改作業之課程教師填寫)		
學期成績 計算方式	◆出席率： <input type="text"/> % ◆平時評量： <input type="text"/> % ◆期中評量：50.0 % ◆期末評量：50.0 % ◆其他〈 〉： <input type="text"/> %		

備 考

1. 「教學計畫表管理系統」網址：<https://info.ais.tku.edu.tw/csp> 或由教務處首頁→教務資訊「教學計畫表管理系統」進入。
2. 依「專科以上學校遠距教學實施辦法」第2條規定：「本辦法所稱遠距教學課程，指每一科目授課時數二分之一以上以遠距教學方式進行」。
3. 依「淡江大學數位教學施行規則」第3條第2項，本校遠距教學課程須為「於本校遠距教學平台或同步視訊系統進行數位教學之課程。授課時數包含課程講授、師生互動討論、測驗及其他學習活動之時數」。
4. 如有課程臨時異動(含遠距教學、以實整虛課程之上課時間及教室異動)，請依規定向教務處提出申請。

※不法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿不法影印他人著作，以免觸法。